

2



2

3

INTXAURRONDO  
Kultur Etxea

# INTXAURRONDO

## Kultur Etxea

Intxaurrondo Kultur Etxea musika-programazioan espezializatuta egoteagatik nabarmentzen da, eta gero eta erreferente garrantzitsuagoa da sortzaileentzako zein publikoarentzako oro har. Antolatzen dituen ekitaldi anitzei, tokiko artistak promozionatzeari eta jendearen erantzun ezin hobeari esker, gero eta estimazio handiagoa du komunitatean.

Urteko gertaerarik garrantzitsuenetako bat musika-programazioaren hasiera izan zen, otsailean, **Musikagela Weekend** jaialdiaren XIII. Edizioarekin. **La Perra Blanco**, **Rambling Lips** eta **Ramade Inn** taldeen kontzertuek harrera bikaina izan zuten, kultur etxearen nabarmentasuna areagotzen lagunduz.

**Musikagelak**, entseatzeko espazioak eskaintzeaz gain, nabarmentzekoa da aurten ere aukerak eman dizkiela tokiko musikariei, **Dkluba** programaren bitartez. Programa horrek, tokiko artistei haien proiektuak aurkezteko aukera emateaz gain, sormen-garapenerako baliabideak eta aholkularitza ere eman zizkien.





Su Ta Gar, Dkluba



Corizonas, Dkluba



El columpio asesino, Dkluba



Kutixik Jaialdia, Dkluba

**Dkluba** programako jardueren artean, martxoko eta apirilko ekitaldiak nabarmendu ziren; martxoan, **Goxuan Salsa** taldearen emanaldia izan genuen, eta **Quitapenas Colectiva** izan zen talde gonbidatua. Apirilean, berriz, erabat bete zen aretoa, **Su Ta Gar** taldearekin. Maiatzean, bestalde, arrakastatsuak izan ziren **Corizonas** eta **Ibil Bedi** taldeen kontzertuak eta, irailean, sarrerak agortu egin ziren berriz ere, **El Columpio Asesino** taldearen kontzerturako.

Bi jaialdi aipagarri izan genituen urrian: **Donostikluba jaialdiak hiri-musikez bete zuen** Intxaurren, eta publiko gaztea erakarri zuen, hainbat talderekin: **Osrlock, Hazeatxo** eta **Tximu, Khaled, Tinez**; eta **Jamrock**, bere reggae energiarekin giroa asaldatu zuena. Nabarmentzekoak dira **OBF Charlie P. & Sr. Wilson Inés Pardorekin, The Titanians, Eira, King Consul, Ghetto Fyah Sound** eta **Revolutionary Brothers** antolatzaileak.

Jaialdi horiei **Kutixik Jaialdia** gehitu zitzaion, urtero, **Balio Dute** kolektiboaren inguruan hainbat talde biltzen dituen, euskaraz sortutako musika

sustatzeko eta ezagutzera emateko. Azaroko edizio honetan, **Nakar, Haira, Pelax, Toc** eta **Ginger** taldeek erakutsi zuten haien lana aretoan.

Urteari amaiera emateko, **Dklubaren** azkeneko emanaldian **Iván Ferreira** izan genuen, **Musikagelarekin** lotura duen musikaria, baita **Ane Leux** donostiarra ere. Ekitaldi hori arrakasta artistikoa izateaz gain, kultur etxeak tokiko talentua sustatzearekin duen konpromisoaren lekuko ere izan zen..

**Musikagela** zerbitzuarekin koordinazio estuan, Intxaurren Kultur Etxeak bere musika-eskaintza dibertsifikatu zuen; horrela, kontzertu txikiak antolatu zituen, hainbat kultura-jarduera eta -ekitaldirekin bat etorritik. Nabarmentzekoak dira Emakumeen Astearen, Poesiaren Egunaren, Liburutegien Egunaren eta erakusketen inaugurazioen barruan egindako kolaborazioak; **Surflariak** erakusketan, esaterako, **La Ola Maldita** taldeak hartu zuen parte, **Literaktum** jaialdiaren barruan.





*La Reina de Arga*, Quiero Teatro, Emakumeen Astea

Intxaurrenondo Kultur Etxeak auzoan sinergiak sortzeko duen estrategia funtsezko zutabea izan zen. Auzoko bizilagun, erakunde eta ikastetxeentzako, elkartzeko eta ekimenak garatzeko espazio bihurtu zen. Udaleko beste sail batzuekin lankidetzan ere jardun zuen kultur etxeak, hala nola Gazteria eta Gizarte Ongizate sailekin eta Donostiako Udalaren Musika eta Dantza Eskolarekin, programa eta ekintzetarako espazioak eskainita.

**Emakumeen Asteak** errotuta jarraitzen du Intxaurrenondo Kultur Etxean, auzoko elkarteekin lankidetzan. *Emakumeak eta Zientzia* gaiaren ingurukoa izan zen 2023ko edizioa, eta hainbat jarduera egin zen: **Bertso Literarioa**, **Radio Rebel** taldearen kontzertua, **La Buena Esposa** filmaren proiektzioa, **La Reina de Arga** antzezlanaren eta **Noa, uy, uy, uy** izenburuko familientzako antzerki-emanaldia, besteak beste.



*Noa, uy, uy, uy*, Pantha Rei, Emakumeen Astea



Pato Mikeleiz, Harkatiz Martinez (Oreka tx), Ibiltarien Astea

**Ibiltarien Astea** programak erreferente izaten jarraitu zuen udaberrian; bidaien esperientziarekin zerikusia duten hitzaldiak eta jarduerak antolatu ziren. Oraingo honetan, **Juan Manuel Sotillos, Iñaki Goikoetxea & Maialen López, Peio García Amiano** eta **Pato Mikeleizek** bidaien mundura leihoak irekitzeko aukera eman ziguten.

Irailean, extremadurar jatorriko eta haien hurrengo belaunaldietako jende ugari erakarri zuen **Extremaduraren Asteak**, egitarau betearekin: antzerkia, musika, arte-erakusketa eta zarzuela. Auzoko Extremadurako Zentroarekin lankidetzan antolatu zen ekitaldia, eta arrakastatsua izan zen parte-hartzeari dagokionez.

Intxaurrondo Kultur Etxeak auzoko beste erakunde batzuekiko harremanak sendotzen jarraitu zuen eta, besteak beste, **Plazara Goaz** elkartearekin kolaboratu zuen, **Pirritx, Porrotx eta Marimototsen Ez gara jaitsiko** emanaldia antolatzen. Euskararen aldeko ekimenen barruan sartzen da ekitaldi hori, eta arrakasta handia

lortu zuen emanaldi horrek ere, parte-hartzeari dagokionez. Urtean zehar, literatura-solasaldiak egin ziren euskaraz, Plazara Goaz elkartearekin lankidetzan, eta **Iratxe Retolazak** eta **Joseba Sarrionandiak** dinamizatuta.

Kolaborazioen atal hau amaitzeko, aipatu behar da Intxaurrondo Kultur Etxeak modu aktiboan parte hartu zuela auzoko jaietan; kultur etxeak eta Gazteleku eta Haurtxoko zerbitzuek jarduerak antolatu zituzten, eta kale-antzerkia aurkeztu zuten uda sasoiari. Harrera bikaina izan zuten **Ipurbeltz, Zozoak Beleari, Adabaki eta Oh-Pera** lanek.

Hiriko kultur etheen sareko kide den aldetik, sarearen programetan modu aktiboan lagundu zuen Intxaurrondo Kultur Etxeak, eta komunitatean funtsezko kultura-espazio parte-hartzaile gisa duen eginkizuna finkatzen jarraitu zuen.



*Turbulencias*, Nueve Teatro, Extremaduraren Astea



Uxue Alberdi, Susanna Martin, Literaktum © Iñaki Rubio

Arte eszenikoen arloan, eta hiriko kultur etheen sareko kide den aldetik, modu aktiboan hartu zuen parte sareko kultur etxe guztien programetan, eta bere aretoa erabili zuten **dFeria** jaialdiaren barruko lau proposamenetarako agertoki gisa: **Lurtarrok**, **Terrícolas**, **Surrealismo** eta **La caja**.

Halaber, **Poltsiko Antzerkiaren Jaialdiko** funtsezko gunea ere izan zen; lau emanaldi hauek nabarmen ditzakegu: **Nomofobikak**, Kontadores zentroan; **Las Couchers**, Extremadurako Zentroan; **En mi maleta**, El Parque tabernan, eta **Nola edo hala aterako gara**, Aiton-amonen etxean.

Kultura-aniztasunarekin duen konpromisoarekin bat etorritik, 2023ko **Literaktum** Jaialdian ere hartu zuen parte Intxaurrondo Kultur Etxeak. **Maitasunaren geografiak** gai nagusiaren inguruan, gaiarekin zerikusia zuten hainbat jarduera antolatatu zuen. Nabarmentzekoa izan zen **Surflariak** erakusketa, **Uxue Alberdi** eta **Susanna Martinen** komikian oinarrituta dagoena. Hitzaldi batekin eta **Igor Leturiak** moderatutako eztabaida batekin inauguratu zen. **Call me by your name** filmaren emanaldia, **Literatur musikatua** kontzertua **Joxe Mari Iturraldere**n, **Joseba Sarrionandiaren**, **Iñar Sastre**ren eta **Anne Etchegoyenen** partaidetzarekin, eta Larrotxene Bideo programaren barruan egindako 1990-2000 hamarraldiko film laburren emanaldia izan ziren nabarmendu ziren beste jarduera batzuk.

Jaialdiaren 2023ko edizioaren barruan, **Las vidas secretas de las esposas de Baba Segi** antzezlanaren izan genuen, ekitaldiaren kultura-eskaintza aberasten lagunduz. Gainera, txikieneke ere beraien lekua izan zuten jaialdian, **Aitziber Alonso** irudigilearen parte-hartzeari esker; **Munduari bira 80 egunetan** tailerra eskaini zuen Haurtxokoa, eta gogo handiz hartu zuten hurrek.

Jaialdi eta kultura-ekitaldi horietan modu aktiboan parte hartu izanak erakusten du Intxaurrondo Kultur Etxeak etengabeko konpromisoa duela aniztasun artistikoarekin eta komunitatean publiko guztientzako espazio inklusiboak sortzearekin.

Intxaurrondo Kultur Etxearen prestakuntza-eskaintzari dagokionez, oso positiboak izan ziren 2023-2024 kanpainako emaitzak; nabarmentzekoa da ikastaroek izan zuten arrakasta. Horietako batzuk euskaraz eskaini ziren. Halaber, aurreko kanpaina, 2022-2023koa, amaitu zenean parte-hartzaileek egin zuten balorazio positiboa hezkuntza-proposamenek izan zuten inpaktu positiboaren adierazgarri da. Auzoko zein auzotik kanpoko parte-hartzaileak erakarri zituzten, astero, antolatatu ziren ikastaroek: sendabelarrak; bizikleta nola konpondu; yoga; areto-dantzak; zeinuen hizkuntza; pilates...



Intxaurren Kultur Etxeak kudeatzen duen baratztea da prestakuntza-eskaintzaren elementu nabarmenenetako bat. Kultur etxeak zuzenean programatu zituen ikastaroak eta jarduerak baratztean, eta komunitateak nekazaritzarekin eta ingurumenarekin lotutako gaietan modu aktiboan parte har zezan sustatu zuen.

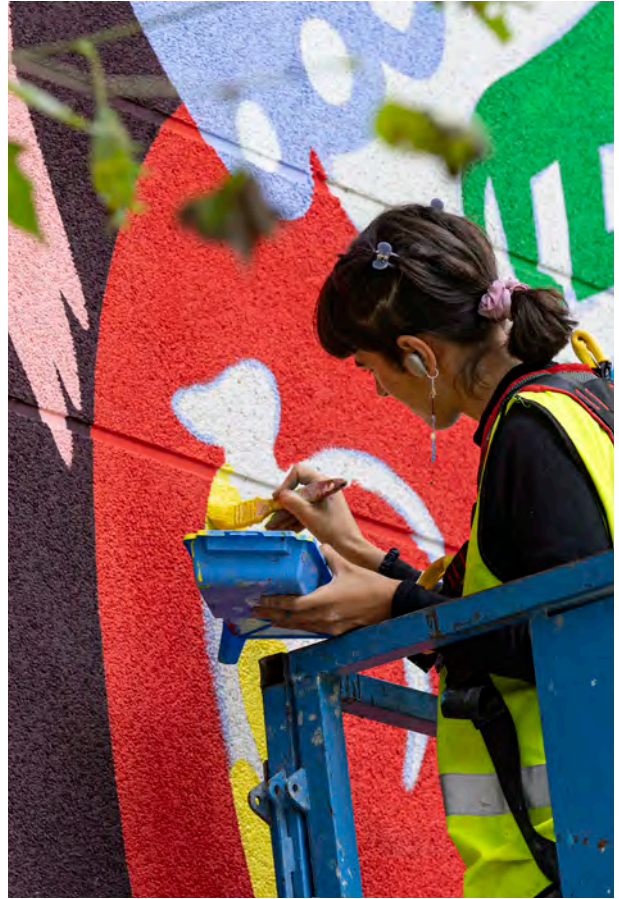
Herritarrentzako zerbitzuen arloan, baliabide garrantzitsua da Intxaurren Kultur Etxeko **liburutegia**. Liburutegiaren egitarauaren barruan, komikiari buruzko espainierazko eta euskarazko solasaldiak nabarmendu ziren; ekimen horien helburua da erabiltzaileen artean kultura- eta literatura-trukea sustatzea.

Halaber, **Liburu Baby Kluba** egitasmoak harrera ona izaten jarraitzen du, eta liburutegian modu aktiboan parte hartzen duten familiak erakartzen ditu. Proiektu hori lau urte arteko haurrentzako eta haien familientzako diseinatuta dago.

Berariaz haurrei zuzendutako proiektuei dagokienez, **Zeu Irakurle, gu Kontalari** dugu, Lehen Hezkuntzako 1. eta 2. ikasmailetako ikasleei zuzenduta dagoena. Harrera bikaina izan zuen auzoan. Lau eta sei urte bitarteko haurrei zuzenduta dagoen **Ipuinaren Ordua** proiektuak, berriz, pixkanaka partaideak bereganatu zituen, txikitatik irakurzaletasuna sustatzen lagunduz.

Laburbilduz, Intxaurren Kultur Etxearen prestakuntza-programak eta herritarrentzako zerbitzuek funtsezkoak izaten jarraitu zuten komunitaterako, hezkuntza, kultura eta baliabide baliotsuak biztanleen segmentu guztietara irits zitezela sustatuz. Herritarren parte-hartze aktiboak eta programen inguruan egindako ebaluazio positiboak azpimarratu zuten inpaktu positiboa izan zutela eta garrantzitsuak izan zirela kultur etxeak bultzatutako ekimenak.

**Haurtxoko** eta **Gazteleku** zerbitzuei dagokienez, azpimarratzekoa da arrakasta handia izan zutela eguneroko arloan zein luzera begirako proiektuen barruan ezarri ziren ekimen ugari. Egin diren jardueren aniztasunak eta aberastasunak erakusten dute urte oparoa eta positiboa izan zela 2023a, komunitatearekiko konpromisoa eta haurren eta gazteen ongizatea sustatzea funtsezko zutabe



Sandra Garayoa, Bidebieta Apain, Bidebieta kiroldegia

izan direna. Ekitaldi garrantzitsuek lortu zuten parte-hartze aktiboak erakusten du Haurtxoko eta Gazteleku zerbitzuek etengabeko konpromisoa dutela gai garrantzitsuak jorratzearekin eta zerbitzu horien parte direnen garapen integralean laguntzearekin. Besteak beste, Haurren Nazioarteko Egunean eta azaroaren 25aren inguruko sentsibilizazioan hartu zuten parte. Epe laburrera eta luzera begirako ekimenek erakutsi zuten etengabe jarduten duela kultur etxeak gure komunitateko haur eta gazteentzako ingurune positibo bat sustatu eta gizarte-sarea indartuko duten esperientzia aberasgarriak eskaintzen.

Azaroan, **Jolasean familiarekin** programaren barruan, bi ekimen nabarmen antolatu zituen Haurtxokoak. Lehenik eta behin, zirko-tailerra; modu aktiboan hartu zuten parte haurrek eta haien familiek, zirkorako gaitasunak esploratzen, dibertsioa eta taldeko lana sustatuz. Ikuspegi ludiko horrek sormenezko ingurune batean trebetasun berriak deskubritzeko eta familiako kideen arteko loturak indartzeko aukera eman zien partaideei.

Horrez gain, ilustrazioko edo irudigintzako tailerra ere eskaini zuen Haurtxokoak. Horrela, haien sormena arte bisualaren bitartez adierazteko aukera eman zitzaien txikienei. Irudigintzako profesionalek gidatuta, irudigintzako hainbat teknika ezagutu zuten umeez, haien trebetasun artistikoak garatuz, ingurune seguru eta estimulatu batez gozatzen zuten bitartean. Haurtxokoak komunitateko haurren garapen integralari laguntzen dioten esperientzia aberasgarriak eskaintzearekin duen konpromisoa azpimarratzen dute ekimen horiek.

Gaztelekuak ere jarduera garrantzitsuak gauzatu zituen; tartean, nabarmentzekoa da Haurren Nazioarteko Eguna ospatu zutela. Egun berezi horretan, haurren oinarriko eskubideak modu interaktiboan eta hezigarrian jorratzeko dinamika berezia diseinatu zen. Parte-hartzaileek, giro ludiko eta hezigarri batean, umeen babesarekin eta ongizatearekin zerikusia duten funtsezko kontzeptuak esploratu zituzten.

Gainera, azaroaren 25ean, Emakumeen Aurkako Indarkeria Desagerrarazteko Nazioarteko Egunean, bi ekintza berezi antolatu zituen Gaztelekuak. Haien helburua izan zen gazteak genero-indarkeria desagerrarazteak duen garrantziaren inguruan sentsibilizatzea eta kontzientziaztea. Tailerrekin, hitzaldiekin eta arte-adierazpenekin, hausnarketa- eta laguntza-espazio bat sortu nahi izan zen, gazteen komunitatean errespetua eta berdintasuna sustatzeko.

Adineko pertsonen zuzendutako **Plus 55** programaren inguruan, esan behar da urte bereziki nabarmena izan zela, abian jarritako ekimenen aukera anitzei eta haien eraginkortasunari dagokienez. Urteroko programazioari dagozkion eta konfinamenduaren ondoren gogo handiz berreskuratu ziren hitzaldi, solasaldi, paseo eta antzerki-jardueraz gain, komunitateak egindako eskariei ere modu aktiboan erantzun zien egitarauak.

Zehazki, teknologia berrietan trebatzearekin lotutako beharrei heldu zitzaie, kontuan izanda funtsezkotzat jotzen direla gaur egun. Ikuspegi proaktibo batekin, adineko pertsonen trebetasun digitalak landu ditzaten balio duten

baliabideak eta aukerak eskaini zituen **Plus 55** programak, adineko pertsonen ere aro digitalean modu aktiboan parte har dezaten. Gaikuntza teknologikoarekiko konpromiso horrek, parte-hartzaileen bizimoduak aberasteaz gain, modu eraginkorrean heldu ziren gizarte garaikidearen eskari aldakorrei. 2023an, Plus 55 programak, esperientzia aberasgarriak eta sozialak eskaintzen jarraitzeaz gain, erakutsi zuen baduela egokitzeko gaitasuna, zerbitzatzen duen komunitatearen behar ebolutiboak erantzuteko.

Azkenik, garrantzitsua da nabarmentzea gero eta gehiago aprobetxatzen direla kultur etxeko aretoak eta ekipamenduak, izan ere, erabilera handiagoa eman zitzaie azkeneko urtean. Fenomeno hori ez zen mugatu tokiko eragile eta taldeen parte-hartzera soilik, hau da, aretoak eta ekipamenduak ez zituzten auzoko elkarteak eta bizilagunek bakarrik erabili, baizik eta gure eremu geografikotik kanpoko erakunde, sail eta elkarte ugariengana hedatu zen erabilera hori.

Kultur etxeak askotariko proiektuak eta jarduerak hartzeko espazio modura balio izan zuen, ikasturte amaierako emanaldiak, entseguak, grabazioak eta bestelakoak barne. Erabilera horiek lagapen- edo alokairu-hitzarmenen bitartez kudeatu ziren, araudi orokorraren arabera, betiere kontuan hartuta kultur etxearen berezko mugak. Instalazioen moldakortasuna islatzeaz gain, fenomeno horrek erakusten du eskaintzen diren espazioen kalitatea eta eskuragarritasuna gero eta handiagoak direla; era horretan, tokiko zein kanpoko ekimen ugariarako baliabide dinamiko eta baliagarri gisa finkatzen da kultur etxea.



Unai Iturriaga, Harkaitz Cano, Komiki solasaldia



## JARDUERAK

22

**Antzerkia (emanaldiak)**  
Erabiltzaileak: 2.743

0

**Dantza (emanaldiak)**  
Erabiltzaileak: 0

18

**Musika (kontzertuak)**  
Erabiltzaileak: 5.157

11

**Zinema (emanaldiak)**  
Erabiltzaileak: 673

9

**Hitzaldiak eta mahai-inguruak**  
Erabiltzaileak: 810

86

**Erakusketak**  
Erabiltzaileak: 1.357

108

**Bilerak eta elkarten ekitaldiak**  
Erabiltzaileak: 4.353

117

**Liburutegiko jarduerak**  
Erabiltzaileak: 1.461

75

**Plus 55**  
Erabiltzaileak: 1.435

198

**Gaztelekua**  
Erabiltzaileak: 2.961

233

**Haurtxokoa**  
Erabiltzaileak: 3.705

28

**Bestelakoak**  
Erabiltzaileak: 20

**Guztira**  
**905**  
jarduera  
**24.675**  
erabiltzaile

## ZERBITZUAK

62.304

bisitaldi  
**Liburutegia**

0

bisitaldi  
**Ikasgela**

0

bisitaldi  
**Gaztelekua**

0

bisitaldi  
**Haurtxokoa**

0

bisitaldi  
**KZgunea (Nabigazioak)**

0

bisitaldi  
**Altzako bilduma**

0

bisitaldi  
**Altzako bilduma web**

0

bisitaldi  
**DK Irratia web**

0

bisitaldi  
**Ispilu beltza magazine-podcasts**

0

bisitaldi  
**Bideo tailerra**

1.535

bisitaldi  
**Musikagela**

2.170

bisitaldi  
**Musika Eskola**

451

bisitaldi  
**Plus 55**

**Guztira**  
**66.460**  
BISITALDI

## PRESTAKUNTZA

Ikastaro-  
eskaintza Osatutako  
ikastaroak Erabiltzaileak Emakumeak Gizonak

GUZTIRA	57	41	602	448	154
<b>2022-2023 IKASTAROAK</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>307</b>	239	68
Ikasturte osokoak (2022ko urria - 2023ko maiatza)					
<b>Egile-ikastaroak</b>					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
<b>Ikastaro orokorrak</b>					
Euskaraz	7	5	66	54	12
Gaztelaniaz	9	7	121	99	22
Bigarren lauhilekoko ikastaroak (2023ko otsailean hasita)					
<b>Egile-ikastaroak</b>					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
<b>Ikastaro orokorrak</b>					
Euskaraz	3	3	55	36	19
Gaztelaniaz	3	3	65	50	15
<b>2023-2024 IKASTAROAK</b>	<b>25</b>	<b>14</b>	<b>225</b>	179	46
Ikasturte osokoak (2023ko urria-2024ko maiatza)					
<b>Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia</b>					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
<b>Ikastaro orokorrak</b>					
Euskaraz	11	5	67	55	12
Gaztelaniaz	10	6	118	92	26
Lehenengo lauhilekoko ikastaroak (2023ko urria-abendua)					
<b>Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia</b>					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
<b>Ikastaro orokorrak</b>					
Euskaraz	3	3	40	32	8
Gaztelaniaz	1	0	0	0	0
<b>IKASTARO PUNTUALAK</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>70</b>	30	40
Tailer, mintegi eta masterclassak					
Euskaraz	2	2	14	10	4
Gaztelaniaz	8	7	56	20	36
<b>KZgunearen IKASTAROAK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0
<b>BESTE ERAKUNDEAK KZgunean</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0

**KULTUR ETXERA egindako bisitak**  
**Guztira 130.546**